

---

# Manipulación de madera

---

## LIEBHERR

Manipulación de materiales



# Máquinas especiales Liebherr para manipulación de madera

Para una manipulación eficiente de la madera, Liebherr ofrece una amplia gama de máquinas especiales, potentes y eficientes, que son ideales para los trabajos, como carga y descarga de camiones y tráileres, clasificación de troncos o el transporte. Además de los diversos tipos de máquinas y variantes de equipamiento, cabe mencionar la combinación de potentes motores con un sistema de control inteligente. Ya se trate de máquinas para manipulación, palas cargadoras, buldóceros o manipuladoras telescópicas, el equipamiento permite una traslación rápida de las máquinas y la realización de maniobras manejables, así como una manipulación precisa de las materias primas, como al agarrarlas y clasificarlas. Liebherr fabrica todos los componentes clave, desde el motor diésel hasta la estructura de acero, pasando por el sistema hidráulico. Así garantiza una larga vida útil de las piezas y la máxima disponibilidad de la máquina incluso

en condiciones extremas de uso. La robustez necesaria se consigue, por ejemplo, gracias a las medidas de protección aplicadas al chasis y a los faros o a los guardabarros de acero galvanizado por inmersión en caliente. Por otro lado, Liebherr también da especial importancia a la rentabilidad de las máquinas especiales, optimiza continuamente la interacción de los componentes de accionamiento y ofrece máquinas para manipulación tanto con los más modernos motores diésel como con accionamiento eléctrico.

- Máquinas para manipulación
- Máquinas para manipulación de madera
- Palas cargadoras
- Buldóceros
- Manipuladoras telescópicas





# Máquinas para manipulación

---



## Rendimiento

Las actividades principales de las empresas dedicadas a la manipulación de madera consisten en la carga y descarga de camiones y tráileres, la clasificación y el apilamiento, así como la recogida y el transporte de maderas de todo tipo. Para dichas actividades se requiere, sobre todo, un buen rendimiento de marcha, altas capacidades de carga y ciclos de trabajo rápidos. Así, las Liebherr máquinas Timber destacan ante todo por el motor de accionamiento optimizado con un mayor rendimiento de marcha y menor consumo. No obstante, los equipamientos como el circuito cerrado del mecanismo de giro de las máquinas Liebherr también contribuyen a la máxima aceleración y a la rapidez en los movimientos de giro gracias a un alto par, de modo que proporcionan la base para trabajo eficiente de manipulación de materiales. Por otro lado, la perfecta combinación de los sistemas hidráulico y electrónico permite movimientos rápidos y potentes durante la manipulación del material, así como un trabajo exacto y preciso a la hora de clasificar maderas.

## Rentabilidad

Liebherr apuesta también por la tecnología de motores más innovadora con controles de máquina inteligentes, lo que resulta en una interacción óptima de los componentes de accionamiento desde la perspectiva del rendimiento. Además de las máquinas diésel, también hay disponibles algunas máquinas de manipulación con conceptos de accionamiento eléctrico. Estas últimas no sólo tienen unos costes de funcionamiento extremadamente bajos, sino que también son respetuosas con el medio ambiente, absolutamente libres de emisiones y, por tanto, independientes de las normativas legales sobre emisiones de gases de escape. Para las máquinas de accionamiento convencional el sistema LPE (Liebherr Power Efficiency) permite el funcionamiento de la máquina en el rango de menor consumo específico de energética. En combinación con el innovador sistema de recuperación de energía Liebherr, disponible de serie a partir de la LH 40 Industry, el consumo de energética se reduce al mínimo a la vez que el rendimiento en la manipulación aumenta considerablemente gracias a unos ciclos de trabajo rápidos y homogéneos, lo cual significa menos energética y más eficiencia con la máxima potencia.

## Fiabilidad

Las máquinas para manipulación de Liebherr garantizan la estabilidad necesaria y, gracias a su diseño robusto y duradero, facilitan el trabajo con la madera. Con el fin de equipar de forma óptima las máquinas para trabajos resistentes como manejar madera, Liebherr ofrece una variedad de dispositivos de protección como las protecciones para los faros, traslación así como para el chasis y el contrapeso. Además, presentan, una larga vida útil y permiten la máxima disponibilidad de la máquina, puesto que todos los componentes clave son de fabricación propia. Motor diésel, componentes hidráulicos, componentes electrónicos, corona de giro, accionamiento de giro y estructura de acero: desarrollados, probados y producidos por Liebherr con la gran calidad de siempre.

## Confort

La cabina de Liebherr ofrece al operador de la máquina el espacio necesarios para poder aprovechar de forma óptima la potencia de su máquina. Los amplios acristalamientos, las diversas variantes para elevar la cabina y el sistema de vigilancia de la zona trasera y de los laterales permiten al conductor tener una visibilidad óptima de su área del trabajo y del entorno de la máquina. Gracias a las bajas emisiones sonoras y la ausencia de vibraciones, las máquinas de manipulación eléctrica son especialmente silenciosas y aumentan el confort de trabajo de forma significativa. Asimismo, el asiento Comfort, la intuitiva pantalla táctil en color y los sistemas automáticos de engrase centralizado para la máquina y la herramienta de trabajo proporcionan confort para que el operador pueda concentrarse en lo fundamental: el rendimiento en la manipulación.

## Fácil mantenimiento

El diseño de la máquina orientada al servicio, garantiza tiempos de mantenimiento cortos y minimiza los costes generados debido al ahorro de tiempo. Todos los puntos de mantenimiento son de fácil acceso gracias a las puertas de servicio grandes y con amplitud de apertura. El concepto optimizado de servicio agrupa puntos de mantenimiento individuales y reduce su número al mínimo. De esta manera se pueden llevar a cabo los trabajos de servicio más rápida y eficientemente.

# Vista general de las máquinas para manipulación de madera

---

## Equipamiento

---

- Grandes capacidades de carga y alcances gracias a la cinemática optimizada y a la ejecución robusta, para un mayor rendimiento de manipulación
- El montaje bien ideado de los latiguillos hidráulicos optimiza el flujo de aceite y minimiza la pérdida de potencia para una eficacia energética máxima
- Sistemas anti rotura de latiguillos en cilindros de elevación y de balancín y desconexión de balancín en retracción para una seguridad máxima en todos los trabajos
- Pinza para madera Liebherr diseñada a medida para un mayor rendimiento de manipulación gracias a un comportamiento de penetración óptimo y buenas propiedades de agarre



## Cabina

---

- Freno del mecanismo de giro Comfort para un trabajo más rápido y seguro
- Alivio para el operador y el ambiente gracias a las bajas emisiones acústicas
- Acceso fácil y seguro gracias al nuevo sistema de acceso, con peldaños integrados y 10° de inclinación, que ahorra espacio
- Mando proporcional de serie con minijoystick de 4 vías, para una mayor precisión, control intuitivo y funcionalidad



## Superestructura

- Más eficiencia energética gracias a la tecnología punta de motores con control de máquina inteligente
- Óptima potencia de motor y alto caudal de bombas para ciclos de trabajo rápidos, dinámica convincente y máximo rendimiento de manipulación
- Ventilador reversible y radiador de malla ancha como unidad estanqueizada fiable para una mayor disponibilidad de la máquina
- Reducción de los gastos de explotación gracias a las ventajas de mantenimiento incorporadas y a una accesibilidad óptima para el servicio

## Chasis

- Hidráulica optimizada con circuito de mecanismo de giro cerrado para lograr un mayor ahorro de energética y ciclos de trabajo más rápidos
- Máxima aceleración y mayor fuerza de tracción gracias al nuevo motor de traslación, para lograr mayor rendimiento de marcha
- Guardabarros para una mayor seguridad gracias a la protección contra salpicaduras en los accesos a la cabina y zonas de paso
- Dirección en todos los ejes de serie para una gran maniobrabilidad con una excelente estabilidad de marcha y una estabilidad de ruta mejorada

# Datos técnicos

|                              |                | <b>LH 26 Timber Litronic</b>             | <b>LH 35 Timber Litronic</b>       | <b>LH 50 Timber Litronic</b>       | <b>LH 60 Timber Litronic</b>       |
|------------------------------|----------------|--|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Variantes                    |                | M  | M                                  | M                                  | M                                  |
| Alcance                      | m              | 11                                       | 11                                 | 11                                 | 12                                 |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 23.500-26.000                     | aprox. 28.000-30.200               | aprox. 38.100-39.900               | aprox. 42.600-45.500               |
| Potencia motor               | kW/CV          | 125 / 170<br>129 / 175 (IIIA (conforme)) | 150 / 204                          | 170 / 231                          | 200 / 272                          |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme)       | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 0,80-1,30                                | 1,00-1,90                          | 1,60-3,20                          | 1,60-3,60                          |

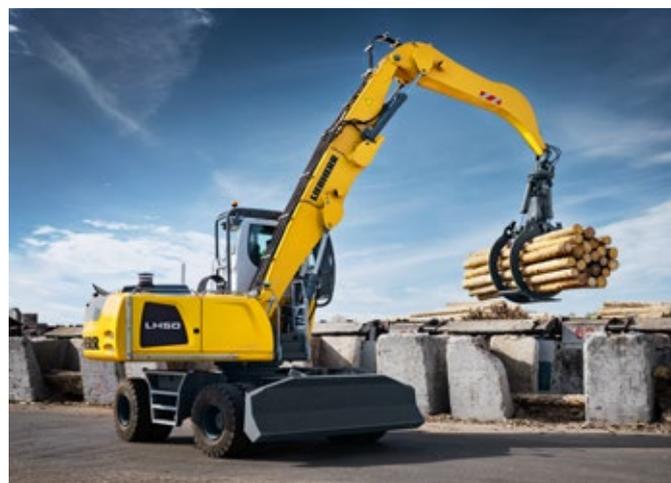
M = Móviles

\* sin herramientas de trabajo



# Ejemplos de utilización

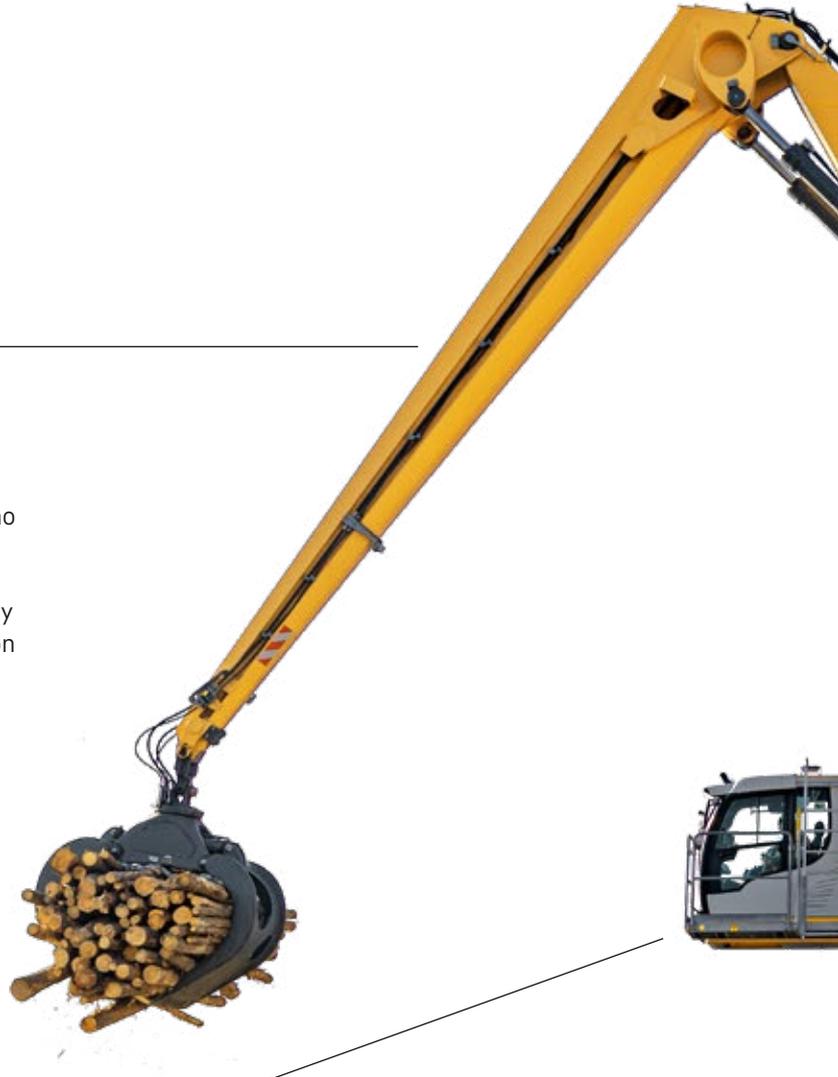
---



# Vista general de las máquinas para manipulación

## Equipamiento

- Grandes capacidades de carga y alcances gracias a la cinemática optimizada y a la ejecución robusta, para un mayor rendimiento de manipulación
- Cilindro de recuperación de energía llenado con nitrógeno para una máxima eficiencia energética gracias a una reducción del consumo al mejorar el rendimiento de la manipulación de la categoría de máquinas LH 40 Industry
- Sistemas anti rotura de latiguillos en cilindros de elevación y de balancín y desconexión de balancín en retracción para una seguridad máxima en todos los trabajos
- Sistemas de enganche rápido y herramientas de trabajo Liebherr para un grado de utilización máx. de la máquina y un mayor rendimiento de manipulación



## Cabina

- Dirección por joystick sin columna de dirección de serie, para un manejo cómodo, más espacio para las piernas y una buena visibilidad del área de trabajo
- Alivio para el operador y el ambiente gracias a las bajas emisiones acústicas
- Visibilidad óptima gracias al alto grado de acristalamiento y control del espacio trasero y lateral con cámara de serie
- Mando proporcional de serie con minijoystick de 4 vías, para una mayor precisión, control intuitivo y funcionalidad



## Superestructura

- Más eficiencia energética gracias a la tecnología punta de motores con mando de máquina inteligente
- Óptima potencia de motor y alto caudal de bombas para ciclos de trabajo rápidos, dinámica convincente y máximo rendimiento de manipulación
- Ventilador reversible y radiador de malla gruesa como unidad estanca fiable para una mayor disponibilidad de la máquina
- Reducción de los gastos de explotación gracias a las ventajas de mantenimiento incorporadas y a una accesibilidad óptima para el servicio

## Chasis

- Hidráulica optimizada con circuito de mecanismo de giro cerrado para lograr un mayor ahorro de energética y ciclos de trabajo más rápidos de la categoría de máquinas LH 30
- Engrase centralizado manual o completamente automático para un tiempo de trabajo más productivo
- Las válvulas de retención de carga de serie en todos los cilindros de apoyo proporcionan una estabilidad máxima en todos los trabajos
- Menos tiempos de parada gracias a los cilindros de apoyo libres de mantenimiento

# Datos técnicos

|                              |                | LH 22 Industry Litronic            | LH 26 Industry Litronic                        |
|------------------------------|----------------|------------------------------------|--|
| Variantes                    |                | M/C                                | M/C  |
| Alcance                      | m              | 11                                 | 13   |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 19.200-22.200               | aprox. 24.200-27.900                           |
| Potencia motor               | kW / CV        | 105 / 143                          | 115 / 157                                      |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | -                                  | 105**  |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 0,50-1,30                          | 0,80-1,30                                      |

|                              |                | LH 30 Industry Litronic            | LH 35 Industry Litronic            |
|------------------------------|----------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Variantes                    |                | M/C                                | M                                  |
| Alcance                      | m              | 14                                 | 15                                 |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 26.500-30.200               | aprox. 30.700-31.900               |
| Potencia motor               | kW / CV        | 140 / 190                          | 140 / 190                          |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | -                                  | -                                  |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,00-1,90                          | 1,00-1,90                          |

|                              |                | LH 40 Industry Litronic                        | LH 40 Port Litronic                            |
|------------------------------|----------------|--|--|
| Variantes                    |                | M/C  | M/C  |
| Alcance                      | m              | 16   | 18   |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 36.400-40.900                           | aprox. 41.100-50.300                           |
| Potencia motor               | kW / CV        | 155 (145**) / 211                              | 155 (145**) / 211                              |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | 237  | 233  |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,00-1,90                                      | 1,00-1,90                                      |

|                              |                | LH 50 Industry Litronic            | LH 50 Port Litronic                |
|------------------------------|----------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Variantes                    |                | M/M High Rise / C High Rise        | M High Rise / C High Rise          |
| Alcance                      | m              | 18                                 | 19                                 |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 40.000-54.900               | aprox. 46.000-56.000               |
| Potencia motor               | kW / CV        | 155 / 211                          | 155 / 211                          |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | 269                                | 233                                |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,00-3,60                          | 1,00-3,60                          |

M = Móviles

C = Cadena

\* sin herramientas de trabajo

\*\* sólo para eléctrico

|                              |                | <b>LH 60 Industry Litronic</b>                 | <b>LH 60 Port Litronic</b>                     |
|------------------------------|----------------|--|--|
| Variantes                    |                | M/M High Rise / C / C High Rise                | M/M High Rise / C / C High Rise                |
| Alcance                      | m              | 20   | 23   |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 52.000-79.800                           | aprox. 59.900-81.300                           |
| Potencia motor               | kW / CV        | 190 / 258                                      | 190 / 258                                      |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | 334  | 322  |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,60-3,60                                      | 1,60-3,60                                      |

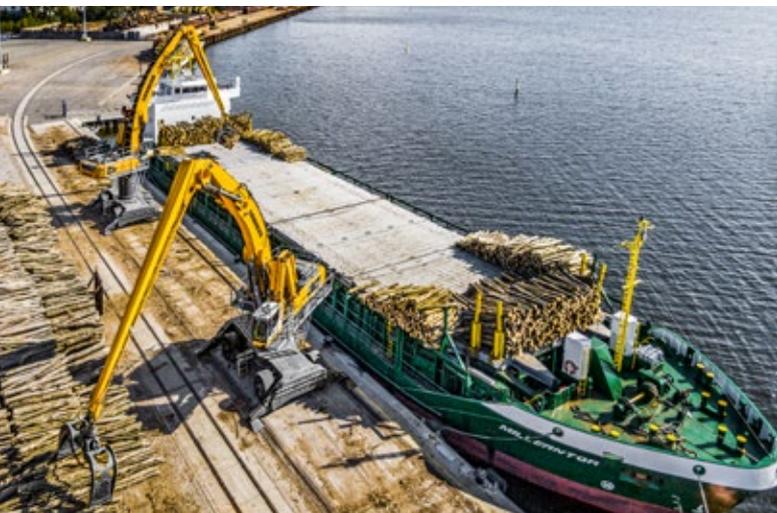
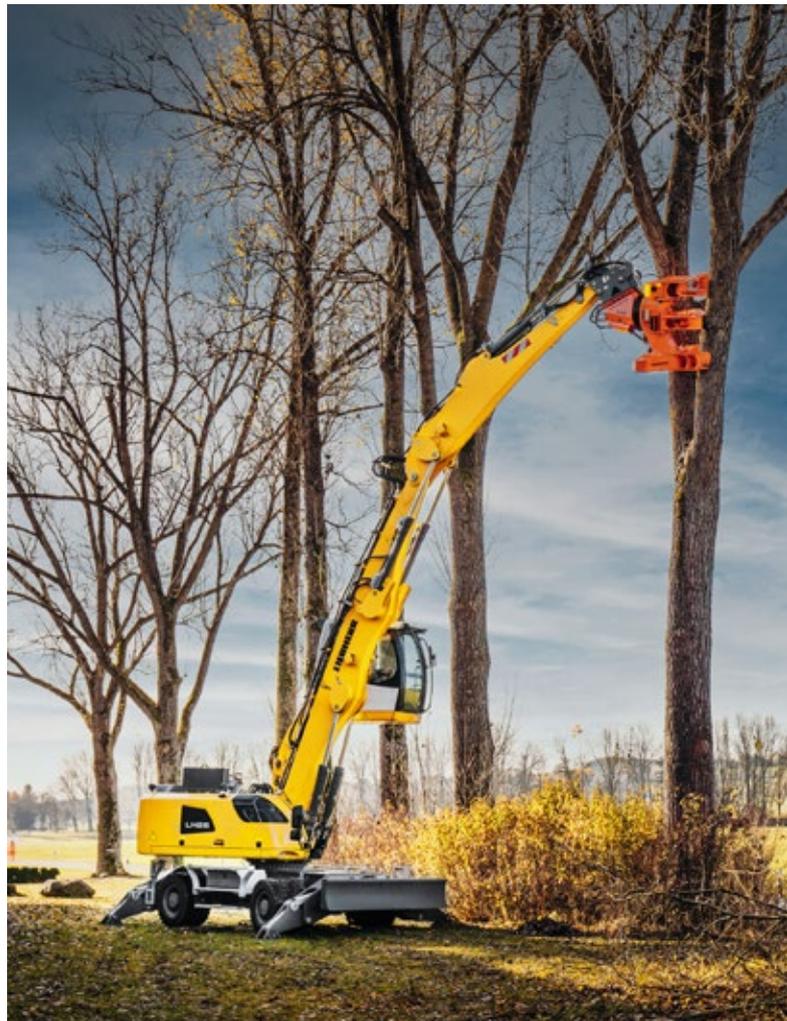
|                              |                | <b>LH 80 Industry Litronic</b>                 | <b>LH 80 Port Litronic</b>                     |
|------------------------------|----------------|--|--|
| Variantes                    |                | M/M High Rise / C / C High Rise / C Gantry     | M/M High Rise / C / C High Rise / C Gantry     |
| Alcance                      | m              | 22   | 25   |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 66.500-120.500                          | aprox. 75.700-124.700                          |
| Potencia motor               | kW / CV        | 230 / 313                                      | 230 / 313                                      |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | 437  | 418  |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,60-3,60                                      | 1,60-3,60                                      |

|                              |                | <b>LH 110 Industry Litronic</b>                | <b>LH 110 Port Litronic</b>                    |
|------------------------------|----------------|--|--|
| Variantes                    |                | M/M High Rise / C / C High Rise / C Gantry     | M/M High Rise / C / C High Rise / C Gantry     |
| Alcance                      | m              | 24   | 27   |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 95.000-138.000                          | aprox. 100.000-140.000                         |
| Potencia motor               | kW / CV        | 300 / 408                                      | 300 / 408                                      |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | 492  | 478  |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,60-3,60                                      | 1,60-3,60                                      |

|                              |                | <b>LH 150 Industry Litronic</b>                       | <b>LH 150 Port Litronic</b>                           |
|------------------------------|----------------|---|---|
| Variantes                    |                | M/M High Rise / M Gantry / C / C High Rise / C Gantry | M/M High Rise / M Gantry / C / C High Rise / C Gantry |
| Alcance                      | m              | 28  | 30  |
| Peso operativo*              | kg             | aprox. 130.000-185.000                                | aprox. 130.000-185.000                                |
| Potencia motor               | kW / CV        | 400 / 543   | 400 / 543   |
| Maxima potencia del sistema  | kW             | 661   | 614   |
| Nivel de emisión             | Nivel          | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico        | V / Tier 4 Final / IIIA (conforme) / Eléctrico        |
| Capacidad de pinza de madera | m <sup>2</sup> | 1,60-3,60   | 1,60-3,60   |

# Ejemplos de utilización





# Palas cargadoras

---



## Potencia

Un amplio catálogo de productos permite una operación versátil y universal de las cargadoras sobre ruedas de Liebherr en el ámbito de la manipulación de madera. Además de los diferentes tipos disponibles, en las cargadoras sobre ruedas L 550 – L 566 XPower® y L 580 XPower® se puede elegir entre cinemática industrial y cinemática en Z. Con su brazo de elevación de diseño especial, el LogHandler XPower® permite manipular material a grandes alturas y con un amplio alcance. Le ofrecemos siempre las máquinas idóneas para usos específicos, como, por ejemplo, el transporte y la carga de troncos, astillas y virutas; o bien la alimentación de equipos de descortezado y clasificación. De este modo aumenta el grado de utilización de la máquina y, con ello, también la productividad.

## Rentabilidad

Gracias a los innovadores conceptos de accionamiento de las palas cargadoras Liebherr, se consigue una reducción de combustible de hasta un 30%. Adicionalmente se produce un desgaste mínimo de neumáticos y prácticamente ningún desgaste de frenos. Con rendimiento y eficiencia en la manipulación se reducen los costes de trabajo y se protege el medioambiente.

## Fiabilidad

Gracias al empleo de componentes de fabricación propia y, por tanto, perfectamente armonizados entre sí, las palas cargadoras Liebherr cumplen los altos estándares de calidad de Liebherr incluso bajo las más duras condiciones. De este modo se consigue un uso fiable de la máquina durante toda su vida útil. El cliente tiene permanentemente potentes máquinas a su disposición.

## Confort

El diseño moderno y ergonómico de la cabina y el alto confort permiten trabajar de manera concentrada y descansada – esto aumenta la seguridad y productividad. Con la palanca de mando Liebherr se puede controlar la máquina de forma precisa y sensitiva. Así se consigue un trabajo exacto y seguro. El alto grado de acristalamiento de la cabina ofrece una excelente visibilidad y garantiza máxima seguridad para personas, máquina y carga.

## Fácil mantenimiento

Las palas cargadoras Liebherr ofrecen una accesibilidad de servicio excepcional. Todos los puntos con mantenimiento diario se pueden alcanzar de manera cómoda y segura. El resultado, ahorro en tiempo y dinero!

# Palas cargadoras L 526 – L 580 XPower® vista general

## Confort máximo del operador para una mayor productividad

- Engrase centralizado automático \*
- Joystick Liebherr con mini-joystick \*
- Dirección con joystick \*
- Cabina del operador sin volante / columna de dirección – sólo dirección por joystick \*
- Dispositivo de pesaje Liebherr con “Truck Payload Assist” \*
- Freno de estacionamiento (L 526 – L 546 \* / L 550 – L 580 de serie)
- Elemento de absorción de fin de carrera \*

## Nivel máximo de rendimiento

- A elegir, cinemática industrial y Z (L 550 – L 566 y L 580 \*)
- Brazos de elevación High Lift \*
- Sistema de enganche rápido Solidlink \*
- Retorno de cazo automático programable
- Elevación automática y descenso automático programable
- Amplia oferta de equipos especiales para manipulación de madera \*
- Regulación electrónica de fuerza de tracción

## Robustez y calidad para máquinas duraderas

- Protección vástago cilindro de volteo \*
- Soporte de faro de acero \*
- Rejilla protectora para faros \*
- Sistema de vigilancia de presión de neumáticos integrado \*
- Neumáticos especiales para uso con madera \*

\* opcional





## Trabajo productivo y seguro

- Cabina ROPS / FOPS insonorizada
- Rejilla protectora para luna delantera \*
- Faros de trabajo adicionales delanteros / traseros \*
- Alumbrado de trabajo adaptivo \*
- Cámara de techo para control del espacio delantero \*
- Skyview 360° \*
- Visualización de la posición del equipo
- Llave Liebherr con mando a distancia con función Coming Home / Leaving Home (L 550 - L 580 \*)

## Tiempos de servicio cortos para una mayor productividad

- Sistema de refrigeración de fácil mantenimiento
- Criba de pelusas para radiador \*
- Radiador de mallas gruesas \*
- Ventilador reversible \*
- Prefiltro de aire \*
- Isolation cargador turbo (L 550 - L 580 \*)
- Protección contra el polvo para dínamo \*

## Trabajo productivo y seguro

- Superficies antideslizantes y pasamanos estables
- Cámara de marcha atrás a través de la pantalla Liebherr
- Reconocimiento activo de personas parte trasera \*
- Detector de obstáculos marcha atrás \*
- Alarma de marcha atrás sonora / óptica \*

## Robustez y calidad para máquinas duraderas

- Protección trasera antichoques \*
- Protección trasera antichoques con reja de protección (L 526 - L 546 \*)
- Protección trasera antichoques con reja de protección (L 550 - L 580 \*)
- Protección inferior del chasis \*
- Ampliación del paso de rueda \*

# Pala cargadora L 580 LogHandler XPower® vista general

## Robustez y calidad para máquinas duraderas

- Pinza giratoria 360° y orientable hacia delante y hacia atrás
- Pinza con parada hidráulica horizontal a la dirección del conductor
- Protección vástago cilindro de elevación
- Soporte de faro de acero con faro adicional y reja de protección \*
- Transportador de troncos ajustado hidráulicamente con placas deflectoras adicionales \*
- Sistema de vigilancia de presión de neumáticos integrado \*
- Neumáticos especiales para uso con madera \*

## Nivel máximo de rendimiento

- Cinemática especial, robusta y visualmente mejorada, para manipulación de madera que permite un mayor apilamiento y mejores alcances
- Diferentes tamaños y variantes de pinzas con sistemas de corte modulares \*
- Accionamiento de traslación Liebherr-XPower eficaz y de alto rendimiento
- Regulación electrónica de fuerza de tracción
- Maximización de las secciones transversales de las pinzas
- Llenado de pinza optimizado

## Confort máximo del operador para una mayor productividad

- Engrase centralizado automático
- Joystick Liebherr con servomando electrohidráulico y ajustable mediante de la pantalla Liebherr
- Dirección con joystick \*
- Cabina del operador sin volante / columna de dirección - sólo dirección por joystick \*
- Tope de absorción y elemento de absorción de fin de carrera
- Freno de estacionamiento

\* opcional





## Trabajo productivo y seguro

- Cabina ROPS / FOPS insonorizada
- Rejilla protectora para luna delantera montada en equipo de elevación
- Supervisión de la pinza con cámara y display \*
- Faros LED delanteros en el interior de la pluma
- Faros delanteros en la pluma (dobles en interior y exterior LED; único faro LED en el chasis delantero) \*
- Faros adicionales en la visera trasera de la cabina \*
- Llave Liebherr con mando a distancia con función Coming Home / Leaving Home \*

## Tiempos de servicio cortos para una mayor productividad

- Sistema de refrigeración de fácil mantenimiento
- Criba de pelusas para radiador \*
- Radiador de mallas gruesas \*
- Ventilador reversible \*
- Prefiltro de aire \*
- Isolation cargador turbo \*
- Protección contra el polvo para el generador \*

## Trabajo productivo y seguro

- Monitorización de pinza \*
- Superficies antideslizantes y pasamanos estables
- Cámara de marcha atrás a través de la pantalla Liebherr
- Reconocimiento activo de personas parte trasera incl. asistente de frenado \*
- Detector de obstáculos marcha atrás \*
- Alarma de marcha atrás sonora / óptica \*
- Contrapeso especial LogHandler (sin necesidad de llenado de agua en los neumáticos)

## Robustez y calidad para máquinas duraderas

- Protección trasera antichoques \*
- Protección contra choques con reja de protección \*
- Ampliación del paso de rueda \*

# Datos técnicos

|                    |         | L 507 Stereo | L 509 Stereo | L 514 Stereo |
|--------------------|---------|--------------|--------------|--------------|
| Carga de vuelco    | kg      | 3.240-3.750  | 3.400-4.430  | 3.770-5.750  |
| Capacidad de cazo  | m³      | 0,8-1,6      | 0,9-2,0      | 1,3-3,5      |
| Peso operativo     | kg      | 5.550-5.835  | 6.390-6.875  | 8.860-9.985  |
| Potencia del motor | kW / CV | 50 / 68      | 54 / 73      | 76 / 103     |
| Nivel de emisión   | Nivel   | V            | V            | V            |

|                              |         | L 518 Stereo | L 526         | L 538         |
|------------------------------|---------|--------------|---------------|---------------|
| Carga de vuelco              | kg      | 3.870-6.550  | 5.030-8.730   | 6.220-9.650   |
| Capacidad de cazo            | m³      | 1,4-4,0      | 2,0-5,5       | 2,2-6,5       |
| Capacidad de pinza de madera | m²      | -            | 1,3           | 1,8           |
| Peso operativo               | kg      | 9.190-10.445 | 13.170-14.770 | 14.520-16.050 |
| Potencia del motor           | kW / CV | 76 / 103     | 116 / 158     | 129 / 175     |
| Nivel de emisión             | Nivel   | V            | V             | V             |

|                              |         | L 546         | L 550 XPower® | L 556 XPower® |
|------------------------------|---------|---------------|---------------|---------------|
| Carga de vuelco              | kg      | 7.130-11.010  | 8.300-12.500  | 9.300-13.750  |
| Capacidad de cazo            | m³      | 2,6-7,5       | 2,6-9,5       | 2,8-10,0      |
| Capacidad de pinza de madera | m²      | 1,8           | 1,8-2,4       | 2,4           |
| Peso operativo               | kg      | 15.410-16.970 | 18.550-20.600 | 19.600-21.600 |
| Potencia del motor           | kW / CV | 138 / 188     | 163 / 222     | 183 / 249     |
| Nivel de emisión             | Nivel   | V             | V             | V             |

|                              |         | L 566 XPower® | L 580 XPower® |
|------------------------------|---------|---------------|---------------|
| Carga de vuelco              | kg      | 12.100-15.900 | 14.800-19.500 |
| Capacidad de cazo            | m³      | 3,5-12,0      | 4,5-14,0      |
| Capacidad de pinza de madera | m²      | 3,1           | 3,5           |
| Peso operativo               | kg      | 23.900-26.900 | 27.650-30.100 |
| Potencia del motor           | kW / CV | 203 / 276     | 233 / 317     |
| Nivel de emisión             | Nivel   | V             | V             |

|                              |         | L 580 LogHandler XPower® |
|------------------------------|---------|--------------------------|
| Carga útil máx               | kg      | 8.800-9.000              |
| Capacidad de pinza de madera | m³      | 3,4-4,0                  |
| Peso operativo               | kg      | 37.400-37.550            |
| Potencia del motor           | kW / CV | 253 / 344                |
| Nivel de emisión             | Nivel   | V                        |

|                   |     | L 507 E        |
|-------------------|-----|----------------|
| Carga de vuelco   | kg  | 3.240-3.750    |
| Capacidad de cazo | m³  | 0,8-1,6        |
| Peso operativo    | kg  | 5.815-6.195    |
| Batería           | kWh | 32,2 / 64,4    |
| Nivel de emisión  |     | cero emisiones |

# Ejemplos de utilización



# Buldóceres

---



## Rendimiento

Fuerza y tecnología innovadora: estos son los emblemas de los buldóceres de Liebherr de generación 4. La óptima relación entre peso operativo y potencia de motor consigue siempre la máxima productividad. Tanto en fábricas de papel como en centrales eléctricas, los buldóceres de Liebherr impresionan por sus excelentes resultados en cualquier situación.

## Rentabilidad

Los motores diésel de Liebherr aúnan potencia y ahorro: la combinación con el eficiente sistema de accionamiento consigue una potencia de empuje impresionante pero un reducido consumo de combustible. El fácil acceso a los puntos de mantenimiento de las máquinas, así como el sencillo sistema de pedido de repuestos son ejemplos de la elevada facilidad de mantenimiento de los buldóceres de Liebherr. Con ello se maximizan los tiempos de utilización y no se resiente el presupuesto.

## Fiabilidad

Fuertes y sólidos: los buldóceres de Liebherr están concebidos en diseño y calidad de materiales para durar muchos años. Una amplia selección de opciones específicas para distintas aplicaciones con viruta contribuyen a la protección del operador y la máquina, al tiempo que garantizan su operatividad en el lugar de utilización.

## Confort

Los buldóceres ofrecen al operador un entorno de trabajo de amplias dimensiones diseñado atendiendo a los últimos criterios en ergonomía. La amplia cabina de confort ofrece una visión óptima de la zona de trabajo y del equipo. Con el mando intuitivo por joystick se controla la máquina de forma segura y precisa.

## Fácil mantenimiento

Con sus pocos gastos de mantenimiento, los buldóceres Liebherr son una contribución segura al éxito económico. Todos los puntos que el operador comprueba en las verificaciones de rutina diarias están dispuestos en un lado del motor y son de fácil acceso. La cabina abatible por sistema hidráulico permite además un acceso fácil a los componentes. Los programas de inspección y servicio a medida permiten una planificación óptima de todas las medidas de mantenimiento.

# Vista general de los buldóceres

## Medidas efectivas contra la suciedad y el polvo

- Un dispositivo para el filtrado del polvo proporciona abundante aire fresco filtrado a la cabina
- Prelimpieza del aire aspirado mediante un prefiltro al filtro de aire
- El compartimento del motor sellado reduce la entrada de cuerpos extraños en la máquina base
- Sellado de la estructura de la cabina para evitar la acumulación de suciedad en los huecos, así como en la cabina
- Ventilador automático reversible para una limpieza automática del radiador / compartimento del motor
- Un generador externo de caudal de aire suministra aire refrigerante permanentemente filtrado
- Cásteres de fondo con aberturas que facilitan la caída de las virutas de madera que hayan entrado en la máquina base
- El protector del radiador con rejilla de malla fina evita la entrada de pequeñas virutas de madera en el compartimento del radiador



## Equipamiento delantero adaptado para la máxima productividad

- Hoja para virutas de madera de gran capacidad con orificios



## Amplias opciones de seguridad para un funcionamiento fiable de la máquina

- Pasarela para acceder cómodamente a la boca de llenado, a los recipientes y al refrigerador del aceite
- Cubiertas protectoras en el capó, el techo de la cabina y el refrigerador del aceite. Protección eficaz frente a la caída de objetos
- Termómetro de aceite hidráulico para controlar la temperatura del aceite y alertar del riesgo de sobrecalentamiento
- Extintor en cabina (también puede instalarse un sistema automático de extinción)
- Turbocompresor contraincendios que previene que las virutas de madera se prendan en el compartimento del motor

## Soluciones inteligentes del tren de rodaje para una larga vida útil

- Las tejas con orificios para la suciedad favorecen la caída de los depósitos que se adhieren entre los cojinetes y las tejas
- Las ranuras de los segmentos de la rueda cabilla proporcionan, además, una mejor capacidad de rodaje a los cojinetes

# Datos técnicos

|  |                | <b>PR 736 Litronic</b>   | <b>PR 736 Litronic</b> |
|--|----------------|--------------------------|------------------------|
| Peso operativo                                   | kg             | 21.200-25.500            | 21.200-25.500          |
| Capacidad de la hoja (Hoja de virutas de madera) | m <sup>3</sup> | 17,6                     | 17,6                   |
| Contrapeso trasero                               | kg             | 1.990                    | 1.990                  |
| Potencia del motor                               | kW / CV        | 160 / 217                | 160 / 217              |
| Nivel de emisión                                 | Nivel          | IIIA (conforme) / Tier 3 | V / Tier 4 Final       |

|  |                | <b>PR 746 Litronic</b>   | <b>PR 746 Litronic</b> |
|--|----------------|--------------------------|------------------------|
| Peso operativo                                   | kg             | 25.900-31.500            | 25.900-31.500          |
| Capacidad de la hoja (Hoja de virutas de madera) | m <sup>3</sup> | 20,6                     | 20,6                   |
| Contrapeso trasero                               | kg             | 3.175                    | 3.175                  |
| Potencia del motor                               | kW / CV        | 190 / 258                | 190 / 258              |
| Nivel de emisión                                 | Nivel          | IIIA (conforme) / Tier 3 | V / Tier 4 Final       |

|  |                | <b>PR 756 Litronic</b>   | <b>PR 756 Litronic</b> |
|--|----------------|--------------------------|------------------------|
| Peso operativo                                   | kg             | 35.400-43.000            | 35.400-43.000          |
| Capacidad de la hoja (Hoja de virutas de madera) | m <sup>3</sup> | 30,8                     | 30,8                   |
| Contrapeso trasero                               | kg             | 4.000                    | 4.000                  |
| Potencia del motor                               | kW / CV        | 260 / 353                | 260 / 353              |
| Nivel de emisión                                 | Nivel          | IIIA (conforme) / Tier 3 | V / Tier 4 Final       |

|  |                | <b>PR 766 Litronic</b>   | <b>PR 766 Litronic</b> |
|--|----------------|--------------------------|------------------------|
| Peso operativo                                   | kg             | 53.460-54.333            | 53.460-54.333          |
| Capacidad de la hoja (Hoja de virutas de madera) | m <sup>3</sup> | 47,4                     | 47,4                   |
| Contrapeso trasero                               | kg             | 4.950                    | 4.950                  |
| Potencia del motor                               | kW / CV        | 310 / 422                | 310 / 422              |
| Nivel de emisión                                 | Nivel          | IIIA (conforme) / Tier 3 | V / Tier 4 Final       |

# Ejemplos de utilización



# Manipuladoras telescópicas

---



## Rendimiento

El acreditado accionamiento hidrostático de traslación con aceleración continua, sin operaciones de cambio de marcha, y la buena maniobrabilidad garantizan un desarrollo rápido del trabajo incluso en condiciones de espacio reducido. La máquina de construcción, de aplicación universal y sólida desde la base, está diseñada para lograr un rendimiento óptimo en las distintas aplicaciones. La gran capacidad de carga, un manejo intuitivo y componentes de alto rendimiento permiten al operador llevar a cabo su trabajo con rapidez y seguridad.

## Rentabilidad

Como máquina de múltiples aplicaciones, un manipulador telescópico de Liebherr contribuye decisivamente a la eficacia de su flota de vehículos. Gracias al gran número de implementos instalables se hace posible un empleo universal y se aumenta el grado de utilización. Los rendimientos máximos con un consumo mínimo de combustible y un bajo coste de mantenimiento aseguran la rentabilidad a lo largo de toda la vida útil.

## Fiabilidad

Robustos y fiables: Así se presentan los manipuladores telescópicos de Liebherr. La tecnología perfeccionada y la gran calidad de los materiales y del procesamiento garantizan un máximo de disponibilidad. El alto grado de utilización y la conservación del valor están asegurados a largo plazo.

## Confort

La cabina del manipulador telescópico de Liebherr es el lugar de trabajo ideal. Las condiciones de visibilidad óptimas en todas las direcciones, el amplio espacio disponible, la seguridad garantizada y los elementos de mando ergonómicos permiten trabajar de forma relajada y productiva.

## Fácil mantenimiento

En Liebherr, un servicio óptimo es más que una promesa – está garantizado para todos los clientes. Varias fábricas y una densa red de servicio para maquinaria de construcción significan para el usuario: trayectos cortos, estructuras eficaces y respuestas de servicio rápidas.

# Datos técnicos

|  |         | <b>T 35-6</b>                | <b>T 32-7</b>                | <b>T 36-7</b>                |
|--|---------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Peso operativo con horquilla estándar, sin operador        | kg      | 7.510                        | 7.280                        | 7.420                        |
| Carga máx.   | kg      | 3.500                        | 3.200                        | 3.600                        |
| Altura de elevación máx.                                   | mm      | 6.132                        | 6.925                        | 6.925                        |
| Altura total <sup>1</sup>                                  | mm      | 2.465                        | 2.465                        | 2.465                        |
| Anchura total sobre neumáticos estándar <sup>1</sup>       | mm      | 2.327                        | 2.327                        | 2.327                        |
| Distancia entre ejes <sup>1</sup>                          | mm      | 2.750                        | 2.750                        | 2.850                        |
| Voladizo de parte trasera <sup>1</sup>                     | mm      | 784                          | 784                          | 784                          |
| Ancho de vía <sup>1</sup>                                  | mm      | 1.920                        | 1.920                        | 1.920                        |
| Radio de giro con respecto a ruedas <sup>1</sup>           | mm      | 3.812                        | 3.812                        | 3.906                        |
| Altura libre sobre el suelo (centro vehículo) <sup>1</sup> | mm      | 405                          | 405                          | 405                          |
| Potencia del motor   | kW / CV | 105 / 143                    | 105 / 143                    | 105 / 143                    |
| Nivel de emisión   | Nivel   | IIIA (conforme) / Tier 3 / V | IIIA (conforme) / Tier 3 / V | IIIA (conforme) / Tier 3 / V |

|  |         | <b>T 41-7</b>                | <b>T 33-10</b>               | <b>T 46-7</b>                |
|--|---------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Peso operativo con horquilla estándar, sin operador        | kg      | 7.460                        | 8.050                        | 8.995                        |
| Carga máx.   | kg      | 4.100                        | 3.300                        | 4.600                        |
| Altura de elevación máx.                                   | mm      | 6.925                        | 9.747                        | 7.032                        |
| Altura total <sup>1</sup>                                  | mm      | 2.465                        | 2.465                        | 2.590                        |
| Anchura total sobre neumáticos estándar <sup>1</sup>       | mm      | 2.327                        | 2.327                        | 2.514                        |
| Distancia entre ejes <sup>1</sup>                          | mm      | 2.850                        | 2.850                        | 2.950                        |
| Voladizo de parte trasera <sup>1</sup>                     | mm      | 784                          | 784                          | 977                          |
| Ancho de vía <sup>1</sup>                                  | mm      | 1.920                        | 1.920                        | 2.040                        |
| Radio de giro con respecto a ruedas <sup>1</sup>           | mm      | 3.906                        | 3.906                        | 3.833                        |
| Altura libre sobre el suelo (centro vehículo) <sup>1</sup> | mm      | 405                          | 405                          | 410                          |
| Potencia del motor   | kW / CV | 105 / 143                    | 105 / 143                    | 105 / 143                    |
| Nivel de emisión   | Nivel   | IIIA (conforme) / Tier 3 / V | IIIA (conforme) / Tier 3 / V | IIIA (conforme) / Tier 3 / V |

|  |         | <b>T 55-7</b>                | <b>T 60-9</b>                |
|--|---------|------------------------------|------------------------------|
| Peso operativo con horquilla estándar, sin operador        | kg      | 10.600                       | 11.700                       |
| Carga máx.   | kg      | 5.500                        | 6.000                        |
| Altura de elevación máx.                                   | mm      | 7.032                        | 8.780                        |
| Altura total <sup>1</sup>                                  | mm      | 2.622                        | 2.622                        |
| Anchura total sobre neumáticos estándar <sup>1</sup>       | mm      | 2.521                        | 2.521                        |
| Distancia entre ejes <sup>1</sup>                          | mm      | 2.950                        | 3.150                        |
| Voladizo de parte trasera <sup>1</sup>                     | mm      | 1.019                        | 1.217                        |
| Ancho de vía <sup>1</sup>                                  | mm      | 2.040                        | 2.010                        |
| Radio de giro con respecto a ruedas <sup>1</sup>           | mm      | 3.902                        | 4.090                        |
| Altura libre sobre el suelo (centro vehículo) <sup>1</sup> | mm      | 410                          | 438                          |
| Potencia del motor   | kW / CV | 115 / 156                    | 115 / 156                    |
| Nivel de emisión   | Nivel   | IIIA (conforme) / Tier 3 / V | IIIA (conforme) / Tier 3 / V |

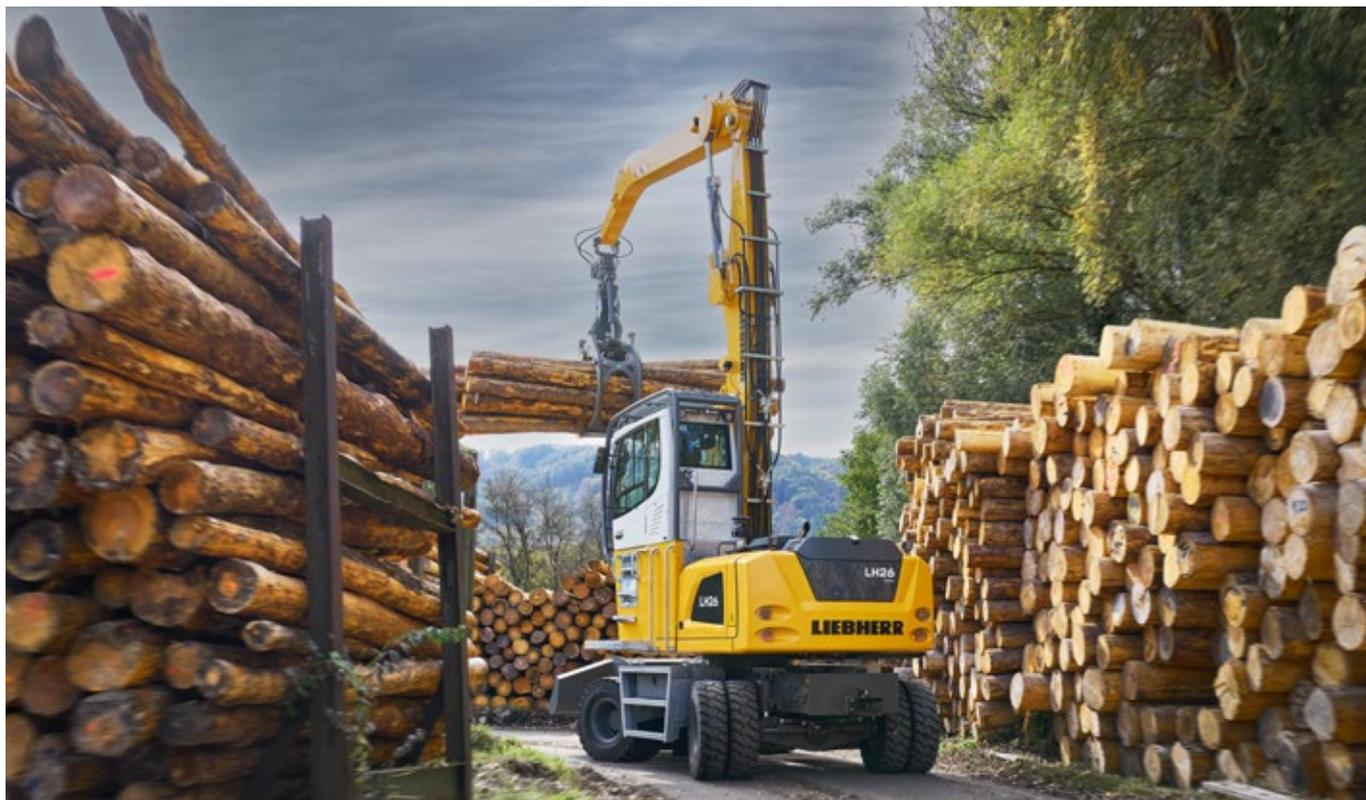
<sup>1</sup> Todos los datos con neumáticos estándar, horquilla estándar o cazo estándar.

# Ejemplos de utilización



# Gran socio, gran servicio posventa

## Nuestros servicios adaptados a sus retos cotidianos



**Ahorro de tiempo: para expertos que asumen ellos mismos los retos Mano a mano para la solución óptima.**

¿Desea realizar usted mismo el mantenimiento y servicio de sus máquinas?

¿Pedir la pieza de recambio que necesita de forma rápida y flexible, independientemente de la hora y el lugar, y estar seguro de haber seleccionado la pieza correcta?

Con la documentación disponible en línea y la tienda de recambios en MyLiebherr, podrá acceder a toda la información necesaria con sólo unos clics. Aproveche la sofisticada logística para la entrega rápida de los artículos requeridos, naturalmente en calidad original. Así podrá trabajar de forma eficiente. Si alguna vez se queda atascado, nuestros expertos están a sólo una llamada de distancia.



Más información,  
servicios y contactos en

**Transparencia: para que los expertos en números puedan controlar en todo momento la disponibilidad, los costes y mucho más.**

Paquetes de mantenimiento modulares y componentes Reman que se adaptan a su empresa y presupuesto.

Las cifras y su valor informativo son su especialidad.

¿Desea tener siempre bajo control las inversiones en curso y poder calcular y planificar de antemano cuánto costará la máquina y cuál será su disponibilidad?

Con los CarePacks de Liebherr sabrá de antemano y de forma modular los costes que se producirán para que su máquina pueda seguir rindiendo a pleno rendimiento el día de mañana. También tenemos una solución inteligente y económica para las máquinas más antiguas con nuestro programa Reman.

# Fiabilidad y apoyo – para para los responsables de la toma de decisiones y todos los que miran al futuro

Para usted no sólo cuenta el éxito a corto plazo, quiere tener éxito a largo plazo. El éxito para usted no es sólo su volumen de negocio, sino también clientes satisfechos y una contribución al éxito en la conservación de los recursos?

Nuestra densa red de servicios ofrece coherencia y previsibilidad, ahora y en el futuro. En caso necesario, nuestros expertos están a su disposición las 24 horas del día. Con piezas originales y nuestros expertos de servicio, nos aseguramos de que sus máquinas conserven su valor. Nuestro programa Reman y nuestra gama de productos lubricantes le ofrecen la oportunidad de tener éxito económicamente conservando los recursos.

## Algunos de nuestros servicios para usted en detalle:



### Un compañero fuerte

Es bueno tener un socio fuerte a tu lado. Gracias a nuestra densa red de servicios, nuestros expertos de servicio están cerca de usted. Para nosotros es importante que tenga una persona de contacto personal, porque en el peor de los casos, es bueno saber quién puede proporcionarle ayuda y asesoramiento fiables.



### Programa Reman

El mismo rendimiento y calidad que una pieza nueva, con un ahorro simultáneo de costes: eso es lo que representan las piezas de recambio que le ofrecemos en nuestro programa Reman. Diariamente disponemos de un gran número de componentes. Una solución ideal, especialmente para las máquinas más antiguas, y al mismo tiempo usted ayuda a conservar recursos reutilizando piezas.



### Portal MyLiebherr

En el taller, de viaje o incluso en casa durante el fin de semana, con el portal MyLiebherr tendrá siempre a mano la documentación más reciente de la máquina y el catálogo de piezas de recambio. Pida los artículos de forma fácil y cómoda a través de la tienda online.



### Lubricantes

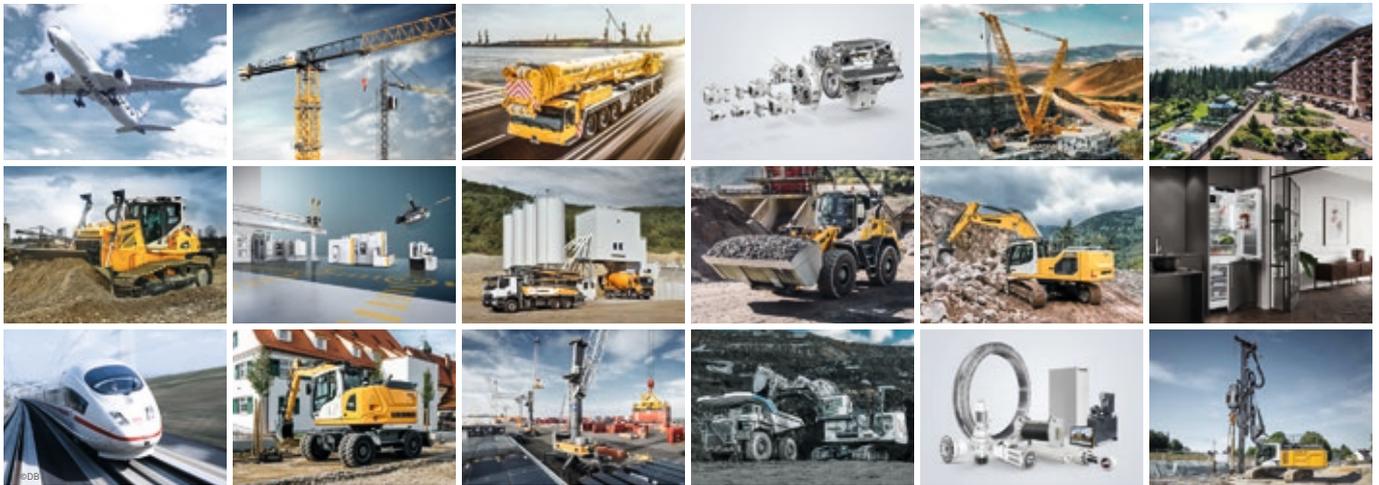
Nuestra cartera de lubricantes ofrece una gama de productos con los que puede contribuir activamente a conservar los recursos, por ejemplo, utilizando aceites con intervalos de cambio más largos o una buena compatibilidad medioambiental. Esto también puede ahorrarle dinero. su cartera.



### CarePacks

Con nuestros CarePacks modulares, le ofrecemos paquetes de servicios personalizados por un importe fijo. Para que pueda concentrarse en su trabajo.

# El Grupo Liebherr



## Global e independiente: más de 70 años de éxito

Liebherr fue fundada en 1949: con el desarrollo de la primera grúa torre móvil del mundo, Hans Liebherr sentó las bases de una próspera empresa familiar, que actualmente cuenta con más de 140 compañías repartidas por todos los continentes y casi 50.000 empleados. La matriz del Grupo es la sociedad Liebherr-International AG, con sede en Bulle (Suiza), cuyos propietarios son exclusivamente miembros de la familia Liebherr.

## Liderazgo tecnológico y espíritu pionero

Liebherr se define a sí misma como una empresa pionera. Desde esta posición, la empresa contribuye a labrar la historia tecnológica en muchos sectores. Empleados de todo el mundo continúan destacando el valor que tuvo el fundador de la empresa al aventurarse por caminos hasta entonces desconocidos.

A todos les une la pasión por la tecnología y los productos innovadores, así como la determinación por ofrecer a sus clientes el mejor servicio posible.

## Gama de productos altamente diversificada

Liebherr es uno de los líderes mundiales en la fabricación de maquinaria de construcción, aunque también pone a disposición de sus clientes productos y servicios de gran calidad en otros muchos sectores. La gama de productos abarca los sectores de movimiento de tierras, manipulación de materiales, maquinaria para cimentaciones especiales, minería, grúas móviles y sobre orugas, grúas torre, tecnología del hormigón, grúas marítimas, sistemas aeroespaciales y de transporte, tecnología de engranajes y sistemas de automatización, refrigeración y congelación, componentes y hoteles.

## Soluciones a medida y máximo beneficio para el cliente

La gama de productos y servicios de Liebherr se caracteriza por una excelente precisión, facilidad de manejo y una larga vida útil. El dominio de tecnologías innovadoras permite a la empresa ofrecer a sus clientes soluciones a medida. Sin embargo, en Liebherr, el enfoque en el cliente no termina con el producto, sino que también incluye una gran cantidad de servicios que marcan la diferencia.

[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

**Liebherr-Hydraulikbagger GmbH**  
Liebherrstraße 12  
D-88457 Kirchdorf/Iller  
Tel. +49 7354 80-0  
Fax +49 7354 80-7294  
info.lhb@liebherr.com

**Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH**  
Postfach 49  
A-5500 Bischofshofen  
Tel. +43 50809 1-0  
Fax +43 50809 11385  
info.lbh@liebherr.com

**Liebherr-Werk Telfs GmbH**  
Hans Liebherr-Straße 35  
A-6410 Telfs  
Tel. +43 50809 6-100  
Fax +43 50809 6-7772  
lwt.marketing@liebherr.com